|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ  НАЦИЙ** | | | logo1  **ЮНЕП** | E:\Logos\UNESCO (black).jpg | Description: Description: !OLEGENE | **Продовольственная и сельскохозяйственная программа Организации Объединенных Наций** | Description: E:\Logos\UNDP (blck).jpg | BES |
|  |  | | | | | | **IPBES**/5/6 | |
|  | | **Межправительственная  научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам** | | | | | Distr.: General 16 December 2016  Russian  Original: English | |

**Пленум Межправительственной научно-политической   
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам**

**Пятая сессия**

Бонн, Германия, 7-10 марта 2017 года

Пункты 6 d), e) и f) предварительной повестки дня[[1]](#footnote-1)

**Программа работы Платформы: методологическая оценка различной концептуализации разнообразных ценностей природы и ее благ; тематическая оценка инвазивных чужеродных видов; тематическая оценка устойчивого использования биоразнообразия**

**Соображения, касающиеся проведения двух тематических оценок и одной методологической оценки (результаты 3 b) ii), 3 b) iii) и 3 d))**

**Записка секретариата**

**Введение**

1. В решении МПБЭУ-4/1 Пленум Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) одобрил доклад об аналитическом исследовании для тематической оценки инвазивных чужеродных видов и борьбы с ними, изложенный в приложении III к указанному решению, и доклад об аналитическом исследовании для методологической оценки различной концептуализации разнообразных ценностей природы и ее благ, изложенный в приложении VI к решению, и постановил рассмотреть вопрос о проведении этих оценок на его пятой сессии.

2. В том же решении Пленум поручил Многодисциплинарной группе экспертов в консультации с Бюро провести дальнейшее аналитическое исследование для тематической оценки устойчивого использования биоразнообразия в соответствии с процедурами подготовки итоговых материалов Платформы. Пересмотренный доклад об аналитическом исследовании для тематической оценки устойчивого использования биоразнообразия (IPBES/5/7) имеется у Пленума для его одобрения и для содействия рассмотрению вопроса о проведении оценки.

3. На его пятой сессии Пленуму будет предложено рассмотреть вопрос о проведении трех вышеупомянутых оценок. В настоящей записке приводится справочная информация о продолжительности, сроках и очередности проведения трех оценок, а также о финансовых вопросах.

**I. Соображения, касающиеся продолжительности, сроков и очередности проведения оценок**

4. Бюро предлагает провести методологическую оценку различной концептуализации разнообразных ценностей природы и ее благ за трехлетний период, а не за двухлетний, как предлагалось изначально. Это предложение учитывает опыт проведения двух завершенных оценок и направлено на то, чтобы предусмотреть достаточно времени для требуемой работы. С учетом этого изменения каждая из трех рассматриваемых оценок будет проводиться в течение трехлетнего периода.

5. При принятии решения о проведении иных новых оценок Пленум, возможно, пожелает принять к сведению потенциальную потребность в одном дополнительном штатном сотруднике секретариата, если на 2017 или 2018 годы будет запланировано начало более чем одной новой оценки (см. IPBES/5/10).

6. Применительно к срокам проведения этих трех оценок, Пленум, возможно, пожелает рассмотреть вариант их осуществления по очереди и/или переноса части или их всех в следующую программу работы. Даже при условии наличия финансовых средств, начало выполнения трех новых оценок в схожие сроки, несомненно, приведет в предстоящие годы к неприемлемой перегрузке для всех заинтересованных сторон, включая исчерпание потенциала правительств по назначению экспертов, представлению замечаний и рассмотрению этих оценок на будущих сессиях Пленума с учетом продолжения работы по шести проводимым оценкам; исчерпание потенциала сообщества экспертов по реагированию на потребности Пленума и выполнения необходимой работы; серьезную трудность для членов Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро в сфере осуществления руководства работой МПБЭУ и надзора за ней.

7. Начало проведения методологических оценок в рамках первой программы работы МПБЭУ было запланировано на ранние этапы осуществления программы в целях обеспечения информации и поддержки для других оценок и иной работы МПБЭУ. В связи с этим Пленум, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о начале проведения методологической оценки различной концептуализации разнообразных ценностей природы и ее благ в первую очередь. Эта оценка будет опираться на работу группы экспертов по вопросам ценностей, созданной в соответствии с решением МПБЭУ-4/1. Группа технической поддержки, которая уже существует в Институте исследований по вопросам экосистем и устойчивости Национального автономного университета Мексики в целях оказания поддержки группе экспертов, может также оказывать поддержку для методологической оценки, обеспечив тем самым оперативное и эффективное начало ее проведения.

8. Если Пленум принимает решение не начинать проведение каких-либо новых оценок в 2017 или 2018 году, он, возможно, пожелает обсудить три вышеупомянутых оценки в контексте подготовки своей второй программы работы.

**II. Соображения финансового характера**

9. Расходы по каждой из трех оценок будут схожими.

10. На своей четвертой сессии Пленум принял к сведению предлагаемый бюджет на 2018 и 2019 годы, который включает ориентировочную сумму 800 000 долл. США на каждую из оценок ценностей и инвазивных чужеродных видов, и отсутствие финансирования для оценки устойчивого использования биоразнообразия. Этой суммой обеспечивается участие всего лишь 50 экспертов, или примерно по шесть экспертов на каждую главу, что считается недостаточным и что не позволит провести в полной мере представительное второе совещание авторов, как указано в подпункте 11 b) ниже.

11. Исходя из имеющегося опыта, Бюро предлагает увеличить бюджет для каждой из трех оценок до 997 000 долл. США по следующим причинам:

a) восемь экспертов на каждую главу считается минимальным числом, необходимым для обеспечения достаточного разнообразия экспертных знаний и мнений в каждой главе и разделения большого объема работы между экспертами;

b) проведение трех в полной мере представительных совещаний авторов с участием ведущих авторов вместо двух таких совещаний считается одним из ключевых критериев успеха, с тем чтобы обеспечить полную интеграцию и вовлеченность ведущих авторов в течение трехлетнего процесса;

c) сохранение открытыми групп технической поддержки в течение как минимум трех месяцев после закрытия пятой сессии Пленума, а не до закрытия пятой сессии, как это предусмотрено в бюджете в настоящее время, также считается определяющим фактором для обеспечения подготовки окончательного варианта доклада об оценке и размещения замечаний к нему на веб-сайте МПБЭУ; для координации процесса подготовки и представления соответствующих публикаций; и для осуществления других мероприятий по распространению информации и информационно-пропагандистской деятельности.

12. Типовой бюджет, применимый для любой из этих трех оценок, приводится в нижеследующей таблице. В типовом бюджете учитываются вышеупомянутые факторы и следующие предположения:

a) каждая оценка проводится в течение трехлетнего периода;

b) каждая оценка включает три в полной мере представительных совещания авторов с участием ведущих авторов в каждом из этих совещаний;

c) каждая оценка включает в общей сложности 62 эксперта (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 36 ведущих авторов и 12 редакторов-рецензентов), или примерно по 8 экспертов на каждую главу, из которых 75 процентов поддерживаются за счет средств целевого фонда.

**III. Меры, предлагаемые для принятия Пленумом**

13. Пленум, возможно, пожелает рассмотреть:

a) вопрос о продолжительности и бюджете двух тематических оценок и одной методологической оценки (результаты 3 b) ii), 3 b) iii) и 3 d));

b) сроки начала проведения каждой из трех оценок, включая возможность рассмотрения их в контексте подготовки второй программы работы МПБЭУ.

**Смета расходов на проведение оценки**

| *Год* | *Статья расходов* | *Предположения* | *Сметные расходы (в долл. США)* |
| --- | --- | --- | --- |
| **Первый год** | Совещание руководителей для оценки (сопредседатели, секретариат, группа технической поддержки, члены Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро) | Расходы, связанные с местом проведения совещания (1/2 недели, 6 участников, в Бонне) | 0 |
| Путевые расходы и суточные (4 х 3750 долл. США) | 15 000 |
| Первое совещание авторов (участники: 2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 36 ведущих авторов, 6 ответственных членов Междисциплинарной группы экспертов и Бюро) | Расходы, связанные с местом проведения совещания (в размере 75 процентов, оставшиеся 25 процентов предоставляются в натуральной форме); 56 участников (42 обеспечиваются поддержкой) | 18 750 |
| Путевые расходы и суточные (42 х 3750 долл. США) | 157 500 |
| Техническая поддержка | Эквивалент одной полной штатной единицы категории специалистов, путевые расходы и накладные расходы (покрываются в натуральной форме в эквиваленте стоимости) | 75 000 |
|  | ***Всего: 1-й год*** |  | ***266 250*** |
| **Второй год** | Второе совещание авторов (участники: 2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 36 ведущих авторов, 12 редакторов-рецензентов, 6 ответственных членов Междисциплинарной группы экспертов и Бюро) | Расходы, связанные с местом проведения совещания (в размере 75 процентов, оставшиеся 25 процентов предоставляются в натуральной форме); 68 участников (51 обеспечивается поддержкой) | 20 000 |
| Путевые расходы и суточные (51 х 3750 долл. США) | 191 250 |
| Техническая поддержка | Эквивалент одной полной штатной единицы категории специалистов, путевые расходы и накладные расходы (покрываются в натуральной форме в эквиваленте стоимости) | 75 000 |
|  | ***Всего: 2-й год*** |  | ***286 250*** |
| **Третий год** | Третье совещание авторов (участники: 2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 36 ведущих авторов, 12 редакторов-рецензентов, 6 ответственных членов Междисциплинарной группы экспертов и Бюро) | Расходы, связанные с местом проведения совещания (в размере 75 процентов, оставшиеся 25 процентов предоставляются в натуральной форме); 68 участников (51 обеспечивается поддержкой) | 20 000 |
| Путевые расходы и суточные (51 х 3750 долл. США) | 191 250 |
| Техническая поддержка | Эквивалент одной полной штатной единицы категории специалистов, путевые расходы и накладные расходы (покрываются в натуральной форме в эквиваленте стоимости) | 75 000 |
| Распространение информации и пропагандистская деятельность |  | 50 000 |
|  | ***Всего: 3-й год*** |  | ***336 250*** |
| **Четвертый год** (начало проведения оценки и мероприятия после начала проведения) | Участие 8 экспертов, включая 2 сопредседателей и 6 ведущих авторов-координаторов или ведущих авторов, в восьмой сессии Пленума | 8 участников (6 обеспечиваются поддержкой)  Путевые расходы и суточные  (6 х 3750 долл. США) | 22 500 |
| Техническая поддержка (в течение 3 месяцев после начала проведения оценки на Пленуме)  Распространение информации и пропагандистская деятельность | Эквивалент одной полной штатной единицы категории специалистов, путевые расходы и накладные расходы (покрываются в натуральной форме в эквиваленте стоимости) | 18 750  67 000 |
|  | ***Всего: 4-й год*** |  | ***108 250*** |
| **Всего** |  |  | **997 000** |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |

1. IPBES/5/1/Rev.1. [↑](#footnote-ref-1)